

# Cieszyn: przetłumaczy na żywo. Wideotłumacz w urzędzie

Data publikacji: 15.04.2024 13:00

W Cieszynie w Urzędzie Miejskim pojawiła się nowa usługa – wideotłumacza. Na czym polega i do kogo jest skierowana?

Oznaczone specjalnym znakiem stanowisko z usługą wideotłumacza znajduje się w Urzędzie Miejskim w Cieszynie na pierwszym piętrze w pokoju 111, fot. UM Cieszyn

## Wideotłumacz języka migowego

W cieszyńskim magistracie uruchomiono usługę Wideotłumacza języka migowego, która skierowana jest do niesłyszących i słabosłyszących.

**- Usługa ta zapewnia swobodną i bezpośrednią komunikację z pracownikami urzędu, w czasie rzeczywistym, przy pomocy kamery. Wprowadzone rozwiązanie to bardzo ważny krok w dążeniu do poprawy jakości życia i korzystania z usług publicznych, ale też budowanie struktury otwartej i dostępnej dla osób z różnego typu ograniczeniami** – tłumaczą urzędnicy cieszyńskiego magistratu.

Oznaczone specjalnym znakiem stanowisko z usługą wideotłumacza znajduje się w Urzędzie Miejskim w Cieszynie na pierwszym piętrze (pokój 111) i jest do dyspozycji w godzinach pracy urzędu od poniedziałku do piątku.

## Jak przebiega usługa?

**- Osoba niesłysząca bądź słabosłysząca podchodzi do oznaczonego stanowiska, następuje połączenie z tłumaczem, który znajduje się po drugiej stronie monitora komputera z kamerą. Tłumacz pośredniczy w rozmowie między klientem urzędu a urzędnikiem. Rozmowa odbywa się w czasie rzeczywistym. Co ważne, osoba, która chce skorzystać z tej usługi nie musi umawiać się wcześniej, usługa świadczona jest na wezwanie** – opisują cieszyńscy urzędnicy.

## Również bez wychodzenia z domu

Dodatkowo z usługi można także skorzystać nie wychodząc z domu. Wystarczy, posiadanie sprzętu komputerowego (komputer PC, laptop, tablet) wyposażonego w kamerę oraz podłączenie do Internetu. Usługa dostępna jest po kliknięciu w piktogram (ikona dwóch dłoni) znajdujący się na stronie BIP Urzędu Miasta w Cieszynie <https://bip.um.cieszyn.pl/>. Osoba niesłysząca może się przenieść do specjalnego systemu z tłumaczem polskiego języka migowego.

**- Za tłumaczenie języka migowego online odpowiada Polski Związek Głuchych Oddział Mazowiecki w Warszawie. W razie pytań – informacji z ramienia Urzędu Miejskiego w Cieszynie udziela również koordynator ds. Dostępności (Pani Maria Sobiecka) pod nr telefonu: 33 479 43 78** - zauważają urzędnicy z cieszyńskiego UM.

NG/mat.pras.